

CELEBRACIÓN *de la* EUCHARISTÍA



*The Good Shepherd, mosaic,
Basilica of the National Shrine of the
Immaculate Conception, Washington, DC*

Cuarto Domingo *de Pascua*



25 de abril 2021

Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones

RITOS INICIALES



CANTO *de* ENTRADA

Somos Todos el Pueblo de Dios

Pedro Rubalcava

Estribillo

Cantor/Todos



To - dos u - ni - dos en un so - lo a - mor,
We are u - ni - ted in God who is love,

Cantor/Todos



so - mos to - dos el pue - blo de Dios.
we are all the peo - ple of God.

Cantor/Todos



Y a - la - ba - mos tu nom - bre, Se - ñor.
Lord, we sing praise to your ho - ly name.

Cantor/Todos



So - mos to - dos el pue - blo de Dios. pue - blo de Dios.
We are all the peo - ple of God. peo - ple of God.

© 1989, OCP Publications. Derechos reservados.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

GLORIA *in* EXCELSIS

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los
hombres que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te
alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos
gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del

mundo, ten piedad de
nosotros;
tú que quitas el pecado del
mundo, atiende nuestra
súplica;
tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor, sólo tú
Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo, en la
Gloria de Dios Padre.
Amén.

ORACIÓN COLECTA



LITURGIA *de la* PALABRA



PRIMERA LECTURA

Hechos de los Apóstoles 4, 8-12

En aquellos días, Pedro, lleno del Espíritu Santo, dijo: “Jefes del pueblo y ancianos, puesto que hoy se nos interroga acerca del beneficio hecho a un hombre enfermo, para saber cómo fue curado, sépanlo ustedes y sépalo todo el pueblo de Israel: este hombre ha quedado sano en el nombre de Jesús de Nazaret, a quien ustedes crucificaron y a quien

Dios resucitó de entre los muertos. Este mismo Jesús es la piedra que ustedes, los constructores, han desechado y que ahora es la piedra angular. Ningún otro puede salvarnos, pues en la tierra no existe ninguna otra persona a quien Dios haya constituido como salvador nuestro”.

SALMO

Salmo 117, 1. 8-9. 21-23. 26. 28. 29

La piedra que desecharon, que desecharon los arquitectos es ahora la piedra angular.

Den gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia.
Mejor es refugiarse en el Señor
que fiarse de los hombres,
mejor es refugiarse en el Señor,
que fiarse de los jefes. *℟*

Te doy gracias porque me escuchaste
y fuiste mi salvación.
La piedra que desecharon los arquitectos
es ahora la piedra angular.
Es el Señor quien lo ha hecho,
ha sido un milagro patente. *℟*

Bedito el que viene en nombre del Señor,
los bendecimos desde la casa del Señor.
Tú eres mi Dios, te doy gracias.
Dios mío, yo te ensalzo.
Den gracias al Señor porque es bueno,
porque es eterna su misericordia. *℟*

SEGUNDA LECTURA

1 Juan 3, 1-2

Queridos hijos: Miren cuánto amor nos ha tenido el Padre, pues no sólo nos llamamos hijos de Dios, sino que lo somos. Si el mundo no nos reconoce, es porque tampoco lo ha reconocido a él.

Hermanos míos, ahora somos hijos de Dios, pero aún no se ha manifestado cómo seremos al fin. Y ya sabemos que, cuando él se manifieste, vamos a ser semejantes a él, porque lo veremos tal cual es.

ACLAMACIÓN *del* EVANGELIO

Juan 10, 14

**¡Aleluya, aleluya, aleluya!
¡Aleluya, aleluya, aleluya!**

*Yo soy el buen pastor, dice el Señor;
yo conozco a mis ovejas y ellas me conocen a mí.*

En aquel tiempo, Jesús dijo a los fariseos: "Yo soy el buen pastor. El buen pastor da la vida por sus ovejas. En cambio, el asalariado, el que no es el pastor ni el dueño de las ovejas, cuando ve venir al lobo, abandona las ovejas y huye; el lobo se arroja sobre ellas y las dispersa, porque a un asalariado no le importan las ovejas. Yo soy el buen pastor, porque conozco a mis ovejas y ellas me conocen a mí, así como el Padre me conoce a mí y yo conozco

al Padre. Yo doy la vida por mis ovejas. Tengo además otras ovejas que no son de este redil y es necesario que las traiga también a ellas; escucharán mi voz y habrá un solo rebaño y un solo pastor. El Padre me ama porque doy mi vida para volverla a tomar. Nadie me la quita; yo la doy porque quiero. Tengo poder para darla y lo tengo también para volverla a tomar. Éste es el mandato que he recibido de mi Padre".

HOMILÍA

PROFESIÓN *de* FE

Credo de los Apóstoles

**Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra.**

*Todos se
inclinan*

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu
Santo, nació de Santa María Virgen,
padeció bajo el poder de Poncio Pilato
fue crucificado, muerto y sepultado,
descendió a los infiernos,
al tercer día resucitó de entre los muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne y la vida eterna.
Amén.**



LITURGIA de la EUCARISTÍA



PREPARACIÓN del ALTAR y de las OFRENDAS

ORACIÓN sobre las OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!

Aclamación Memorial

Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

Amen

RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN del PAN

PROCESIÓN de COMUNIÓN

Tú Vas Conmigo

Bob Hurd

Respuesta

Tú vas con - mi - go. Tú vas con -
mi - go. Mi pas - tor, mi guí - a, mi Se -
ñor. Tú vas con - mi - go.

The musical score is written on a single treble clef staff with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. It consists of three lines of music. The first line contains the lyrics 'Tú vas con - mi - go. Tú vas con -'. The second line contains 'mi - go. Mi pas - tor, mi guí - a, mi Se -'. The third line contains 'ñor. Tú vas con - mi - go.' The music features a mix of quarter, eighth, and dotted notes, with some rests. The final note of the third line is a double bar line.

Letra: Salmo 22 (23), 1-3a. 3b-4. 5. 6. Estrofas en español © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados. Con las debidas licencias. Música, letra en inglés y respuesta en español © 1998, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ORACIÓN después de la COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN



BENDICIÓN y DESPEDIDA

HIMNO de FIN

La Fiesta del Señor

Carmelo Erdozain

Estrillo

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, es la fies - ta del Se - ñor. A - le -
lu - ya, a - le - lu - ya, el Se - ñor re - su - ci - tó. A - le -
lu - ya, a - le - lu - ya, es la fies - ta del Se - ñor. A - le -
lu - ya, a - le - lu - ya, el Se - ñor re - su - ci - tó.

© 1979, Carmelo Erdozain y San Pablo Comunicación. Derechos reservados.
Administradora exclusiva en EE. UU. y Canada: OCP.

*Por favor, salgan de la iglesia según
las instrucciones de los ujieres.*

*Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para
reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas
de Adoración durante estos tiempos.*



ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110
703-368-4500 • WWW.ALLSAINTSVA.ORG

All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.
All additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.